

古今人物史  
列女部  
六

特別

14

696

190



特  
696  
189  
190



古今人物史列女傳卷之六

蘇波金抄  
解氏印

美濃茅媛傳



美濃茅媛者八坂入彥皇子女也景行帝幸美  
濃左右奏言之茲國有佳人曰茅媛容姿端正  
也帝欲得為妃幸茅媛之家茅媛聞乘輿車駕  
則隱竹林於是帝權令茅媛至而居于冰宮  
與浮也帝朝夕臨視而戲遊時茅媛欲見其親



與遊<sup>三</sup>蜜來臨池帝則留而通之爰弟媛以爲  
夫婦之道古今連則也然於吾而不便則請帝  
曰妾性不欲交接之道今不勝皇命之威暫納  
帷幕之中然意所不快亦形姿穢陋久之不堪  
陪於掖庭唯有妾姊名曰八坂入媛容姿麗美  
志亦貞潔宜納後宮帝聽之依喚八坂入媛爲  
此生七男

以上日本紀之  
所載不改一字

## 二 弟橘媛傳

弟橘媛者穗積氏忍山宿禰之女日本武皇子  
之妾也皇子東征之日進相摸欲往上總望海  
高言曰是小海耳可立踰渡乃至海中暴風忽  
起皇子船漂蕩不可渡時弟橘姬啓皇子曰今  
風起浪洑皇子船欲沒是必海神心也願以妾  
之身贖皇子之命而入海言訖乃披瀾入之暴



風即止舩得著岸故時人号其海曰馳水也既而皇子轉歷武藏上野西逮千碓日坂時皇子每有顧勞播暖之情故登碓日嶺而東南望之三歎曰吾孀者耶故因号山東諸國曰吾孀國也

以上略載  
日本書紀

### 三 田道妻傳

田道妻者未詳其姓氏仁德帝五十五年蝦夷

叛之遣竹葉瀨之弟田道令擊則為蝦夷所敗以死干伊寺水門時有從者取得田道之手纏與其妻乃抱手纏而經死時人聞之流涕矣

日本書紀

採載

### 四 山邊皇女傳

山邊皇女者大津皇子之妃也皇子天武帝弟三子也容止牆岸音辭俊朗為天智帝所愛及



長辨有大學尤愛文筆詩賦之興自大津始也  
朱鳥元年皇子謀反奔覓賜死皇子於譯詔田  
舍時年二十四夫人山邊皇女被髮徒跣奔赴  
殉死矣見者皆戲歎採載日本記

### 五 櫻兒傳

櫻子者首者之賢女子也干時有二壯子共挑  
此女而捐生競求於是女子戲歎曰從古未聞

一女之嫁二門矣方今壯士之意有難和平不  
如妾身獨死矣乃尋入林中懸樹經死其兩壯  
士慟哭墮淚而無益因各陳心緒作歌二首曰  
春佐礼波捕頭尔將爲跡我念之櫻花華者散去  
流香聞又曰妹之名尔繫有櫻花開者常哉將  
戀於年之羽尔出萬葉集

### 六 鬢兒



髮兒者昔者之姁女也有三男同聘一女也娘子嘆息曰一女之身易滅如露三雄之志難平如石遂乃行耳無之池上沈沒水底於時其壯士等不勝哀情之至各陳所心作歌三首其一曰無耳之池羊蹄恨之吾妹兒之來全瀆者水波將涸其二曰足曳之山縵之兒今日往跡吾余告世婆還來麻之半其三曰足曳之山縵之

兒如今月何限半見管來爾監

出萬葉集

七 菟名負處女傳

菟名負處女者攝州人也有二壯夫一姓菟原攝州人也一姓血沼或曰陳努泉州人也二人同志而挑處女經年月未葺不一日到其家然處女守義不從父母殺之曰從一夫則一夫自退汝撰可者何使人苦思如此半處女曰若二夫之



志念有淺深則我其從深者然二士肝膽之切  
更無優劣我是以無如之何於是父母營水臺  
於生田河上招二士曰二子之求姻雖心至以  
一女之身難事二夫今察二士之射藝而後欲  
定對請射水上島我其撰中者定婚矣二士喜  
曰實稱我意二士齋放矢一中尾一中首於是  
處女詠倭歌曰住和比奴我身奈計臣咩津農

國農生田乃河波名余古曾有家礼吟畢而自  
水臺投身溺死二士驚懼亦同入水一取女手  
一取女足共溺死處女之父大哭葬之二士之  
父同來而哭厚葬之謀與處女同穴荒原氏父  
曰同邑之男女同墳墓而可也泉州人何葬于  
他邦乎血沼氏父不得已盛泉州之士於小艇  
轉送之攝州親筑長夜臺於處女墳側三墳累



累俗謂之處女塚

世干大和物  
詠及萬葉集

八 有智子內親王

二品內親王有智子者嵯峨帝之皇女王氏所  
誕育也頗涉經傳史漢兼善屬文元為順茂齋  
院弘仁十四年春二月帝幸齋院花宴得文人  
賦春日山莊詩各探勅韻公主探得塘光行蒼  
即瀝筆曰寂々幽莊迷樹裏仙藥一降一池塘

樓林孤鳥識春澤隱澗寒光見日光泉聲近  
新雷響山色高晴舊雨行從此更知恩顧渥生  
涯何以答穹蒼帝歎之授三品干時年十七是  
日帝書懷賜公主曰恭以文章著國家莫將榮  
樂負煙霞即今永抱幽貞意無事終須遣歲華  
尋賜石文人料封百戶天長十年叙二品性貞  
潔居干嵯峨西莊薨時春秋四十一遺言薄葬



象不受葬使時和十四年也

續日本後記

九 洛陽貞女

洛陽貞女者未詳其姓氏京師富家之妻也夫有東閨之行既敗鞭之目攜一美女來馳使於路而告婦曰我自東閨求得一妾而來也人定不快乎然則急可出去妻無怨恨之色和氣充溢曰夫婦之道德音不違則可以與君同死今

我色衰愛弛而不得於夫君是我德之缺乎則調酒肴設盛饌如待賓客而去剝昏聞之大愧而詰之曰先婦是當世之貞女也如何出貞淑之先婦而不肖之妾獨執箕帚於夫君家哉願居妾於別室而納先婦於正室嫡妾易位尊卑不明家不齊之徵也不然則妾不能奉干夫君強而誓言於天神地祇時淫夫伏理更呼回



先婦於是妻妾無忌妬其交如姊妹家道益正  
出鑑草

十 野州貞女

野州貞女者執巾櫛於夫家而年尚矣一日夫  
嬖新娶新閨房使居之財產器用悉騰新閨舊  
婦家只存一馬槽雖然貞婦猶不嫉妬經數日  
夫又使家童奪取馬槽於是貞婦詠偈歌曰船

毛伊奴麻可知毛見閑志今日與利波憂世間遠

伊可氏和多羅咩

麻可知童名也  
事出大和物語

十一 大和義婦

大和義婦者未知其姓氏自結悅施擊善行婦  
德時良人嬖幸一妾比閨房而居貞婦全無忌  
妬之情嘗挑孤燈終夜不寐時有呦之鹿鳴良  
人隔壁詔義婦曰聞鹿鳴否義婦曰聞之良人



曰如何聞焉義婦詠倭歌曰我毛如鳴氏曾人  
尔戀羅礼志今古曾餘所尔聲遠而已幾家良  
人歎息曰吁是予之過也忽放點新婦而終續  
絃相和琴瑟卒為偕老矣吁三貞婦遭夫君棄  
捐之日無一毫之妬心終感淫夫閉門和貞哉  
千載昭青史垂法於後世矣人之為婦者蓋効  
之貞淑乎 出大和物語

十二 刀自賣

難波部首刀自賣者豐之前州人也自賣年十  
有八歲適下毛郡大領藏野勝宮守之家既經  
二十箇年夫宮守死去刀自賣獨守空室十歲  
于茲矣遠近廢土求之不少而有諒同穴無心  
再離愛亡夫之遺衣置獨守之牀上朝夕每見  
追念不息得耳珍必尊亡靈隣里無不稱嘆仍



表門閭以旌貞操也天長四年春正月免其戶  
課役田租終身勿事

日本後紀

### 十三 富成女

伴直富成女者甲斐國山梨郡人也年十五嫁  
師人三枝直平麻呂生一男一女而仁明帝永  
和四年平麻呂死也厥後守節不改年已四十  
有四而攀髯不止恒事齋食敬於靈牀宛如存

日量彼操履堪爲節婦者也勅宜終身免其戶  
田租即標門閭以旌節行于時永和三十二年夏  
五月甲斐國言之也

續日本後紀

### 十四 小平子傳

日置部小平子者但馬洲美含郡之節婦也貞  
觀十七年冬十月叙位二級小平子年十六適  
權大領外從八位上日下部良氏年二十九夫



亡守節不移無意再醮及至晚齡志弥固卿黨  
推敬褒美焉 三代實錄

十五 漢部妹刀自傳

漢部妹刀自賣者丹波州伊鹿郡人也年十四  
適秦貞雄生二男一女貞雄死後歷三十有二  
年常著素服獨居虛室無再醮之情均養男女  
譬猶尸鳩仁和三十年夏六月國司請以為節婦

表其門閭勅叙位二階免戶內田租 三代實錄

十六 阿都磨

阿都磨一名衣川袈婆母洛人居奥川衣川又  
畝干洛故世人号衣川老嫗阿都磨嫁源渡而  
當世之美婦人也時遠藤武有所盛遠窺見彼  
妻之美神氣蕩喪不知所持遂劫其母欲為媒  
母恐召渡妻泣語之妻謂不從之則殺母不存



從之則捨夫不義不孝不義我生不如死乃詭  
曰請入我室殺我夫然則我爲君執箕帚某夜  
浴卧者我夫也證頭髮之濡而刺之盛遠大喜  
投暗直入刺其夫獲首提出而換之乃妻之首  
也盛遠感妻之貞潔而撥裘身之禍且悔且泣  
祝髮爲僧改名文覺年十八而爲妻營塚名曰  
戀塚今見在鳥羽矣

盛衰記

十七 錄田婦人傳

錄田左兵衛尉政家之婦人者長田莊司忠致  
女也平治元年冬十二月源義朝與平清盛相  
戰而敗績奔于尾刈内海匿居于長田忠致家  
錄田政家亦從之時忠致忽起狼戾之心而與  
子景致相謀而殺君義朝於洛室刺督政家於  
閨内君臣共年三十八於是政家之婦人謝夫



之尸體曰妾雖爲婦全不戴君夫雖父子之親  
不知所以其及無由三諫焉吁指身無處我當  
雪耻君父於泉下則取夫之刃洞胸而死世人  
皆爲流淚賴朝勃興之日長田父子伏誅焉

平治  
之記

十八 清水姬傳

清水姬者清水冠者義隆之夫人源二位之女  
也義隆以父義仲之故被誅姬悲歎哀慕病惱

危急而進日憔悴母公愁之欲撰配嫁之姬不  
從之欲自殺其志不可奪後不耐眷戀之情而  
終掩粧矣衆人感其貞烈矣

出東鑑

十九 誌燕整婦傳

背有一女少而爲整婦父母欲爲再醮整婦不  
諾父母強而不止整婦泣謂母曰天不欲使妾  
爲寡何爲速奪夫君乎其命則今復配他夫惡



識他日不守壻閨焉况妾意不欲改嫁乎請勿  
再議矣母告之父父聞之呼娶婦曰汝言不是  
吾死之後寄身何處而誰適從乎娶婦識言詭  
之不可諭父母而曰請殺巢此梁上雄燕而誌  
雌燕而放去之明年雌燕又偕他雄燕來則妾  
命之斯聞父母粵從其言誌雌燕以赤縷繫其  
足而放去明歲來則其誌如故而孤飛梁上父

母感悟而息前議娶婦大喜負素以終身矣與  
衛敬瑜妻事蹟可并按吁娶婦之貞烈到樵夫  
牧豎可知嘉尚何爲煩贅言乎燕者飛類之一  
微物也而操其節又如此可以人而不如鳥乎  
世之淫婦對燕而豈不泚其頰矣

出後賴口傳

## 二十 小宰相局

小宰相局者藤刑部卿憲賢女上西門院之官



女越前三位平通盛窺見其姝麗而焦思乾臆  
以所得之妾也通盛戰死干振川湊河時見田  
瀧口時負馳來而告通盛死於小宰相小宰相  
血淚相和流二三日寤寐及側如待適外之人  
漸經四五月而思猶切矣時小宰相在蒙衝中  
夜潛出干舷投身於蒼海逞節於後世

行長記

## 二十一 仁田忠常妻傳

仁田忠常之妻有未知父母之姓名悲夫之急  
病詣豆州三嶋神廟祈以身代夫死既而忠常  
病癒而妻沒神其有感應耶人貪稱貞烈

出東鑑

## 二十二 靜傳

伊豫守義經妾靜者歌收磯禪師之女也義經  
漂泊之後源二位召之鎌倉問義經偕行之所  
答之不以實靜有善舞曲名源二位及閨門欲



聞見其歌舞再三強而不措終不得已靜出舞  
筵其歌詞專哀慕義經不稱願錄倉之繫宋源  
二位不悅其後左衛門尉祐經梶原三郎景茂  
千葉平次常秀等携酒殺到靜之旅館梶原景  
茂乘醉進靜之側吐艷言靜且落淚且忿怒曰  
吾源二位連技豫州之妾也汝是源二位之家  
臣也豫州若不沉淪汝猶不能對面于吾况得

即我謀半景茂怛怛而退矣吁靜豫州牢落而  
後無所措手足然守義凜然也如此可謂烈婦  
也出東鑑

### 二十三 平身俊夫人

佐分左京亮平身俊夫人者未詳其姓氏正慶  
二年平族敗亡貞俊依千種羽林忠顯降京都  
俟罪阿州裔土後賜死刑之日招一僧欲送累



世所傳之刀及一封書於鄉里僧諾之貞俊遂  
被梟首於是僧取死時之衣往錄倉問夫人幽  
居而述其事夫人大悲歎忽執筆記倭歌一首  
於其衣袂乃爰具衣拔所送之刀自刺胸死貞  
俊歌曰皆人乃世尔有時波員奈羅氏憂仁婆  
不漏我身也家利夫人歌曰誰見登信遠人農  
止家咩堪天可在命奈羅奴爾

出太平記

#### 二十四 山名禪高夫人

山名豐國入道法印禪高夫人者未知其姓氏  
當時群盜大起襲山名之居法印橫鎗而防之  
夫人從之潛身於門廊側抽出衣服纏賊之釵  
戰數回故刺擊不自由法印得利殺盜數人餘  
悉退去翌日捕盜告官繫獄肆於市朝於是夫  
人智勇世舉而捕之一日夫人與餅偶咽鳴法



邱戲曰君善嗜餅乎婦人大懼自是一生不食餅其剛制如此可謂堅守之也

二十五 山名氏清夫人

山名陸奧守氏清夫人者未詳其姓氏明德中清氏因族播磨守滿率勸叛幕府義滿公入冠京師與一色斯波兵會戰而敗績遂隕首其子宮田左馬助第七郎逃奔丹波欲保畑城事不

濟去而之熊野時氏清夫人在干泉南坡浦聞氏清戰死二子逃去而歎曰吁兄弟齡已超弱冠偶出戰場不顧父之死無勇亦無孝受嘲哂於天下之口頭最可悲矣傳母侍婢等更曰此地近于敵陣宜匿遠境使棄肩輿出境浦欲之士丸肩輿漸到日根野家僕暫憩時肩輿中鳴動人怪鈎簾視之則以刀刺咽蒙衣而臥血流



而滿興傳母侍婢驚惶居輿於道傍息松樹下  
灌水傳藥命未終辛苦到土九城經數日出匿  
根來時子在馬助第七郎聞母堂在根來使雞  
波局者白母堂請奉晨昏母堂聞之忿怒曰無  
勇非士無孝述子實足結恨於黃壤而蒙衣亦  
不言遂死傳母侍婢三女不勝哀惋之至投身  
於旁野川而死矣母堂至死握一物於掌內而

不放見之乃其夫氏清去冬月八幡營所贈之  
文也舉世稱其貞操焉

二十六 武田勝賴夫人傳

武田勝賴夫人者北條氏康女也勝賴與織田  
信長會戰大敗北匿于田野勝賴告其夫人曰  
急可起姻家相州小田原夫人曰唯今內負外  
惡恨無可入何面目赴小田原哉君須死于



父母之邦妾即從死而自殺於是勝賴大慙又  
子自刎夫人同死瀧川一益獲其首

二十七 柴田勝家夫人傳

柴田修理亮勝家夫人者織田彈正忠信秀女  
也天正十一年夏四月搏陸秀吉遣兵於越前  
圍勝家城北莊勝家先鋒佐久間盛政柴田權  
六為秀吉兵所執城中聞之而失勢力成濟鯉

輒鮒之思勝家聚族從而大宴指酒盃曰我為  
彼藤吉搥面即取敗亡烈怒有餘深怨酷多吾  
明日欲為黃泉之鬼故今飲酒以終人間之夏  
既而獻酬交錯事畢入簾中對夫人曰子是信  
長之妹也敵決不可戮請早逃出城中可期後  
榮此我之所欲也夫人流淚曰去秋自出岐阜  
執箕箒於吾家今日共死妾之大事也今何避



難而受辱半誓之不出時子規報三五聲夫人  
詠倭歌曰佐羅奴多尔字知奴留保土毛奈津  
農夜乃夢路遠佐曾布郭公哉勝家及歌曰奈  
津乃夜乃夢路波加奈幾跡農名遠雲井尔阿  
家與山郭公而後勝家夫婦遂自殺其他男女  
共死者三十餘人矣夫勝家有織田氏之號將  
而北陸七列之魁首也雖奮武威於闔國卒因  
于北莊而死吁悲夫然夫人操貞烈而不避難  
哥哉盡芳契於泉下最可嘉尚矣







